

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1336/2005

z dne 12. avgusta 2005

o spremembi Priloge III k Uredbi Sveta (EGS) št. 2092/91 o ekološki pridelavi kmetijskih proizvodov in označevanju tovrstno pridelanih kmetijskih proizvodov in živil

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2092/91 z dne 24. junija 1991 o ekološki pridelavi kmetijskih proizvodov in označevanju tovrstno pridelanih kmetijskih proizvodov in živil⁽¹⁾, in zlasti druge alinee člena 13 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Kot posledica člena 8 Uredbe (EGS) št. 2092/91, kakor je bila spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 392/2004⁽²⁾, obseg dejavnosti pridelovalcev, ki so predmet kontrolnega sistema, predvidenega v členu 9 Uredbe (EGS) št. 2092/91, zajema vse pridelovalce v celotnem procesu proizvodnje, priprave in trženja.

(2) Da bi ustrezno zajeli vse kategorije pridelovalcev iz člena 8(1) Uredbe (EGS) št. 2092/91, je treba razširiti uporabo splošnih določb, opredeljenih v Prilogi III k navedeni uredbi.

(3) Primerno je, da je pogostost naključnih kontrolnih pregledov povezana z nevarnostjo neskladnosti z Uredbo (EGS) št. 2092/91.

(4) Priloga III k Uredbi (EGS) št. 2092/91 je zato treba ustrezno spremeniti.

(5) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so skladni z mnenjem odbora, ustanovljenega v skladu členom 14 Uredbe (EGS) št. 2092/91 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga III k Uredbi (EGS) št. 2092/91 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. avgusta 2005

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 198, 22.7.1991, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2254/2004 (UL L 385, 29.12.2004, str. 20).

⁽²⁾ UL L 65, 3.3.2004, str. 1.

PRILOGA

Priloga III k Uredbi (ES) št. 2092/91 se spremeni:

1. Po naslovu se vstavi naslednje:

„Splošne določbe, navedene v tej prilogi, veljajo za vse pridelovalce iz člena 8(1), v kolikor se te določbe nanašajo na dejavnosti, ki jih opravlja zadevni pridelovalec.

Poleg splošnih določb veljajo za pridelovalce, ki opravljajo dejavnosti, omenjene v naslovu vsakega pododdelka, tudi posebne določbe.“.

2. Splošne določbe se spremenijo:

(a) Točki 3 in 6 se nadomestita z naslednjim:

„3. Prvi kontrolni pregled

Ko se kontrolni predpisi izvajajo prvič, mora odgovorni pridelovalec pripraviti:

- popoln opis enote in/ali prostorov in/ali dejavnosti,
- vse praktične ukrepe, ki jih je treba sprejeti na ravni enote in/ali prostorov in/ali dejavnosti, da zagotovi skladnost s to uredbo in zlasti z zahtevami te priloge,
- previdnostne ukrepe, ki jih je treba sprejeti za zmanjšanje nevarnosti okuženja z nedovoljenimi proizvodi ali snovmi, ter čistilne ukrepe, ki jih je treba sprejeti v skladiščnih prostorih in v vsej pridelovalni verigi.

Kjer je to primerno, so lahko ti opisi in ukrepi del sistema kakovosti, kakor ga vzpostavi pridelovalec.

Opis in zadevni ukrepi morajo biti del izjave, ki jo podpiše odgovorni pridelovalec.

Poleg tega mora ta izjava vključevati tudi obvezo pridelovalca:

- da bo delovne postopke izvajal v skladu s členi 5, 6, 6a in, kjer je to ustrezno, s členom 11 te uredbe in/ali Uredbe (ES) št. 223/2003,
- da bo v primeru kršitve ali nepravilnosti sprejel uveljavitev ukrepov iz člena 9(9) te uredbe in, kjer je to ustrezno, iz člena 10(3) te uredbe, ter
- da je pripravljen pisno obvestiti kupce proizvoda, da zagotovi, da se označbe o postopkih ekološke pridelave odstranijo iz te proizvodnje.

To izjavo mora preveriti inšpekcijski organ ali kontrolna organizacija, ki izda poročilo o morebitnih pomanjkljivostih ali neskladnostih z določbami te uredbe. Pidelovalec mora soprodpisati to poročilo in sprejeti potrebne korektivne ukrepe.

4. Obveščanje

Odgovorni pridelovalec mora obvestiti inšpekcijski organ ali kontrolno organizacijo o vsakršni spremembi opisa ali ukrepov iz točke 3 in začetnih kontrolnih določb, predvidenih v oddelkih A, B, C, D in E posebnih določb te priloge.

5. Kontrolni obiski

Inšpekcijski organ ali kontrolna organizacija mora vsaj enkrat letno opraviti popoln fizični pregled vseh pridelovalcev. Inšpekcijski organ ali kontrolna organizacija lahko vzame vzorce za preskušanje proizvodov, ki po tej uredbi niso dovoljeni, ali za preskušanje pridelovalnih tehnik, ki niso skladne s to uredbo. Mogoče je tudi vzeti in analizirati vzorce za odkrivanje morebitne okužbe z nedovoljenimi proizvodi. Vendar je treba tako analizo opraviti takrat, kadar obstaja sum o uporabi nedovoljenih proizvodov. Po vsakem obisku je treba sestaviti kontrolno poročilo, ki ga sopodpiše oseba, odgovorna za enoto, ali njen zastopnik.

Poleg tega inšpekcijski organ ali kontrolna organizacija izvaja naključne kontrolne obiske, bodisi napovedane bodisi nenapovedane, na podlagi splošne ocene v zvezi z nevarnostjo neskladnosti s to uredbo in z Uredbo (ES) št. 223/2003, ob upoštevanju vsaj rezultatov predhodnih kontrolnih pregledov, količine zadevnih proizvodov in tveganj za zamenjavo proizvodov.

6. Dokumentarna evidenca

V enoti ali prostorih je treba voditi evidence blaga in finančne evidence, da lahko pridelovalec ugotovi ter inšpekcijski organ ali kontrolna organizacija preveri:

- kdo je dobavitelj in če je to druga oseba, kdo je prodajalec ali izvoznik proizvodov,
- naravo in količine proizvodov, dostavljenih v enoto, kakor so navedeni v členu 1, in kjer je to ustrezno, vseh kupljenih materialov ter uporabo takšnih materialov in, kjer je to ustrezno, sestavo krmne mešanice,
- naravo in količine proizvodov, kakor so navedeni v členu 1 in ki so skladiščeni v prostorih,
- naravo, količine in prejemnike in, če so to druge osebe, kupcev, ki niso končni potrošniki, vseh proizvodov, kakor so navedeni v členu 1, ki so zapustili enoto ali skladiščne prostore ali objekte prvega prejemnika,
- v primeru pridelovalcev, ki ne skladiščijo ali se fizično ne ukvarjajo s takšnimi proizvodi, naravo in količine proizvodov, kakor so navedeni v členu 1, kupljene in prodane, ter dobavitelje in, če so to druge osebe, prodajalce ali izvoznike ter kupce in, če so to druge osebe, prejemnike.

Dokumentarna evidenca mora vsebovati tudi rezultate preverjanja pri sprejemu proizvodov in vse druge informacije, ki jih zahteva inšpekcijski organ ali kontrolna organizacija za namene ustreznega pregleda.

Podatki v evidenci morajo biti dokumentirani z ustreznimi dokazili.

Evidenca mora prikazati ravnotežje med uporabljenimi surovinami in proizvodi.“

- (b) Naslov točke 7 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„7. Pakiranje in transport proizvodov k drugim pridelovalcem ali enotam“

- (c) Po točki 7 se vstavi naslednja točka 7a:

„7 a. Sprejem proizvodov iz drugih enot in od drugih pridelovalcev

Ob prejemu proizvoda, kakor so navedeni v členu 1, pridelovalec preveri zaprtost embalaže ali posode, kjer se to zahteva, in prisotnost označb, navedenih v točki 7. Pridelovalec navzkrižno preveri informacije na oznaki iz točke 7 z informacijami na spremnih dokumentih. Rezultat teh preverjanj se jasno zabeleži v dokumentarni evidenci iz točke 6.“

(d) Točka 8 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„8. Skladiščenje proizvodov

Za skladiščenje proizvodov je treba upravljati območja, da se zagotovi identifikacija serij in prepreči kakršno koli mešanje s proizvodi in/ali snovmi, ki niso skladni s to uredbo, ali okuženje z njimi. Proizvodi iz člena 1 morajo biti vedno jasno prepoznavni.“.

3. Posebne določbe se spremenijo:

(a) V oddelku A se črta šesti odstavek.

(b) Oddelek B se nadomesti z:

„B. Enote za pripravo proizvodov rastlinskega in živalskega izvora ter živil, sestavljenih iz proizvodov rastlinskega in živalskega izvora

Ta oddelek velja za katero koli enoto, ki sodeluje pri pripravi, kakor je opredeljena v členu 4(3), proizvodov iz člena 1(1), zase ali za tretjo stranko, in zlasti tudi:

— enote, ki sodelujejo pri pakiranju in/ali ponovnem pakiranju takšnih proizvodov,

— enote, ki sodelujejo pri označevanju in/ali ponovnem označevanju takšnih proizvodov.

1. Prvi kontrolni pregled

Popoln opis enote iz točke 3 splošnih določb te priloge mora prikazati objekte, ki se uporabljajo za sprejem, predelavo, pakiranje, označevanje in skladiščenje kmetijskih proizvodov pred delovnimi postopki posameznih faz in po njih, pa tudi za postopke prevoza proizvodov.

2. Enote za pripravo, ki se ukvarjajo tudi s proizvodi, ki ne izvirajo iz ekološke pridelave

Kadar se v zadevni enoti za pripravo pripravljajo, pakirajo ali shranjujejo tudi proizvodi, ki niso navedeni v členu 1:

— mora enota imeti v prostorih prostorsko ali časovno ločena območja za shranjevanje proizvodov, kakor so navedeni v členu 1, pred delovnimi postopki in po njih,

— je treba delovne postopke izvajati neprekinjeno, dokler se ne opravi delo na celotni seriji, ter prostorsko ali časovno ločeno od podobnih delovnih postopkov, ki se izvajajo na proizvodih, ki niso zajeti s členom 1,

— če se takih postopkov ne izvaja redno ali na določen dan, jih je treba v naprej napovedati in se z inšpekcijskim organom ali kontrolno organizacijo dogovoriti o roku,

— je treba sprejeti vse ukrepe, da se zagotovi identifikacija serij in prepreči mešanje ali zamenjave s proizvodi, ki se ne pridobivajo v skladu s pravili iz te uredbe.

— delovne postopke na proizvodih v skladu s pravili, določenimi v tej uredbi, je treba izvesti šele po čiščenju proizvodne opreme. Preveriti in zapisati je treba učinkovitost čistilnih ukrepov.

3. Pakiranje in prevoz proizvodov v enote za pripravo

Mleko, jajca in jajčni proizvodi iz ekološkega kmetovanja se zbirajo neodvisno od proizvodov, ki niso pridelani v skladu s to uredbo. Z odstopanjem od tega in po predhodni odobritvi inšpekcijskega organa ali kontrolne organizacije je mogoče sočasno zbiranje, če so sprejeti ustrezni ukrepi za preprečevanje kakršnega koli morebitnega mešanja ali zamenjave s proizvodi, ki niso bili pridelani v skladu s to uredbo, ter za zagotavljanje identifikacije proizvodov, pridelanih v skladu z določbami te uredbe. Pridelovalec mora imeti za inšpekcijski organ ali kontrolno organizacijo na voljo informacije v zvezi z dnevi in urami zbiranja, potjo zbiranja ter datumom in časom sprejema proizvodov.“.

(c) V oddelku E se črta točka 6.